

滿洲名臣傳

二下



內閣文庫	漢書類
三三八	二二〇五
函	冊
一四架	一六〇號

原	文	冊	頁
二九〇	二二〇		
函	冊		
一四架	一六〇號		

內閣文庫	
番號	漢 2305
冊數	160 (4)
函號	290 43



A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19

Kodak Gray Scale



© Kodak, 2007 TM: Kodak



藏

玉祖也

賜諡貞壯視

賜馬喇希

索海列傳子多願羅附

宗海滿洲相黃旗人姓瓜爾佳氏費英東第

六年也天賜五年七月初設六部官授刑部

承政七年八月同兵部承政庫爾格至錦州

偵明邊隘斬獲有功

命管佐領事崇德三年二月明石城島總兵

滿洲各臣傳卷一

兵

沈志祥挈所屬來歸索海隨貝勒杜度等運
米濟之七月更定部院官制改授都察院左
叅政統兵往大凌河兩岸十四屯堡畧地還
復任刑部承政明年十二月同工部承政薩
木什喀往征索倫部索海右翼兵偵知掛喇
爾屯有敵兵五百與理事官喀喀木等輕騎
襲之奪其柵斬二百級擒百三十人及左翼
薩穆什喀攻昭雅克薩城旋攻鐸陳城不下
而還烏喇與兀魯蘇屯之博穆博果爾合兵

六千襲其後索海率眾設伏衝擊之獲其輜
重生擒四百人乘勝往攻博穆博果爾營馳
馬直入敵眾大潰是役也先獲二千二百五
十四人後至額蘊里屯以西額爾圖屯以東
又獲男婦五千餘牛羊駝馬無算凱旋
太宗親率諸王郊迎宴勞之敘功授二等輕
車都尉世職部議索海出征索倫不墜立營
寨嚴束士卒以致疎脫俘囚應罰贖追還賞
賚

海濱名臣傳 卷二
三
上以索海功罪相抵

特詔免之明年三月隨睿親王多爾袞等圍錦州坐阿附王貝勒私遣官兵歸家及離城遠駐罪論褫職籍沒後得

旨寬免仍輸罰贖六月王貝勒等統軍再圍錦州索海以兵四百截敵出城路還遇錦州出汲小凌河兵三百邀擊之斬九十餘級又從攻松山兵克之墜馬乘廐卒騎而歸會敏惠恭和元妃喪索海坐召優人歌舞論罪

免死削職分奴僕一半給其弟護軍統領圖賴且

諭曰爾既耽於逸樂任爾居家可也順治二年署副都統從征四川卒于軍子多頗羅太宗文皇帝時授佐領順治元年以入關從破流賊功授騎都尉世職尋任都察院理事官九年八月加一等輕車都尉任蒙古副都統十四年十二月隨信郡王多尼進征滇黔至雲南磨盤山爭先擊敵遂沒于陣

賜祭葬子多禪襲職

楞額禮列傳

楞額禮滿洲正黃旗人姓舒穆祿氏揚古利次弟也自少從

太祖高皇帝征伐敘功授騎都尉世膺累晋一等男任正白旗副都統天命九年明將毛文龍縱兵渡朝鮮義州城西鴨綠江入島中屯田楞額禮奉

命率左翼兵同右翼副都統吳善襲之途中

獲謀者知明兵晝則渡江入島收穫夜仍回宿江岸楞額禮遂乘夜引兵由山間潛行平坦度明兵已渡江即突馳至其島明將士大驚奔潰追斬五百餘級餘衆爭舟盡墮水死焚其島中積聚而還

太宗文皇帝卽位楞額禮列十六大臣尋任正黃旗都統爲八大臣偕叅領阿山率兵六百入往畧喀爾喀巴林地擒其貝勒十四人俘獲甚衆

上嘉其功率貝勒大臣迎勞之晉爵三等子
天聰元年隨大貝勒阿敏等征朝鮮率兵八
十人乘夜襲明斥堠六所盡獲其哨卒既至
朝鮮攻克義州城晉一等子三年二月明人
由海島移駐朝鮮鉄山楞額禮率精兵勦之
斬獲無算九月隨其兄揚古利率兵往雅爾
古追捕逃人遇毛文龍部下採獲軍士擒數
十人以歸五年三月

上以書諭八大臣疏陳政事得失楞額禮奏

言臣以微賤之身擢居大僚

皇上所行果有關失豈敢緘默不言若無過
舉臣又何所指陳自今以後願罄所知以抒
忠悃知而不言惟天鑒之至于治民使無枉
屈嫌怨何由而生臣惟有省躬自誓秉公聽
斷以仰答

聖意而已五月同都統喀克篤禮分統左右
翼兵往征南海島有功八月從大軍征明圍
大凌河城率本旗將士軍城北面之西

清沙名目傳 卷一
上招明總兵祖大壽降大壽遲疑未決先遣
其部將韓棟來謁出榜額禮所守門榜額禮
令軍士戎服執戟林立營門內外森嚴堅整
棟既謁

上遣使送之歸將入城榜額禮呵之止門外
問姓名審形貌然後令入棟目擊軍威及城
守嚴整狀還白大壽大壽降志始決七年應
詔陳軍事言宜先率外藩蒙古及本國兵直
抵明內地資其糧草牲畜再整飭奪山海關

既入關卽屯駐關中多積芻糧以備往來攻
伐之用此時若不速圖遷延歲月則彼先有
備進取轉難至于朝鮮姑與和好若內地既
得朝鮮自爲我有也六月隨貝勒岳託等率
右翼兵取明旅順口凱旋
上迎勞如初八年正月卒
上親臨其喪哭之慟明年
巡幸盛 山道經其墓
躬下馬奠而哭之順治十二年追諡武襄子

穆成格襲爵歷官刑部左叅政見大
巴篤理列傳

巴篤理世居佟佳以地爲氏天命初與弟蒙
阿圖等率衆來歸

太祖高皇帝命編所屬戶爲二佐領使巴篤
理與蒙阿圖分領其衆隸滿洲正白旗巴篤
理蒞事有能與十大臣之列積戰功授三等
輕車都尉世職十年明發兵航海至旅順口
葺城駐守巴篤理從貝勒莽古爾泰攻克之

盡殲明兵十一年明將毛文龍遣兵夜截薩
爾濟城城中砲矢交發明兵退而結營巴篤
理率兵從山而下大呼乘之敵潰走追斬二
百餘人天聰三年從

太宗文皇帝征明指揮本旗兵攻克遵化城
有功晉二等輕車都尉

太宗親酌金卮勞之四年正月大軍克永平
巴篤理隨貝勒濟爾哈朗等統兵鎮守復赴
遷安招撫明侍郎郭某比至已遁去執其孥

至永平贍養之三月明副將張宏謨率兵來
侵巴篤理與前鋒統領屯布祿以兵百人迎
之遇伏兵截擊屯布祿敗北巴篤理殿後接
戰其弟課約馬中矢巴篤理斬敵兵奪馬與
課約連斬三十餘人敵遂遁五月明兵圍溧
州時大貝勒阿敏鎮守永平不卽赴援城垂
破乃遣巴篤理率兵進擊乘夜突圍入城方
議并力拒守敵發巨砲攻擊城樓焚守將納
穆泰等度力不能支相率棄城依阿敏阿敏

亦棄永平遂從歸事

聞集廷臣議諸將棄城罪以巴篤理突圍赴
援釋之五年任禮部承政六年奉
命往朝鮮定職貢額數八年八月

太宗親統六師征明至應州

命隨貝勒阿巴泰等往取靈邱縣之王家庄
巴篤理督衆攻其堡旣被創猶鼓勇奮擊中
流失卒

太宗聞之泣下曰此朕舊臣効力多年致命

疆場深可惜也

卹贈三等男以其子卓羅襲爵順治十三年
追諡敏壯

蒙阿圖列傳

蒙阿圖巴篤理之弟也初爲佐領擢正白旗
副都統列十六大臣以丈量地畝有功授總
理糧餉大臣克勤職守晉三等副將由多取
田地又以餘地私給漢官及擇各處餘地別
立莊屯爲本旗大臣阿山所劾坐削職天聰

三年

太宗文皇帝命率官八員兵三百人往征瓦
爾喀

諭之曰爾等行軍宜嚴紀律毋妄殺毋劫掠
歸附之衆皆編爲民携還所產貂皮諸物無
纖毫私取蒙阿圖奉

命往俘獲男婦三千餘口及牛馬等物凱旋
太宗至十里外迎勞蒙阿圖遙見卽拜近前
復拜行抱見禮禮畢設宴

太宗以蒙阿圖出征勞苦特擢
御膳賜之卽授遊擊世職五年任工部承政
駐天瑞山一載緝獲逃人無算從征明北京
擊敗明兵於遵化又征虎爾喀並以俘獲多
論功加三等叅將天聰六年大兵征察哈爾
太宗遣蒙阿圖還瀋陽

命移餉駐遼河加意防護撤回阿巴泰等防
禦兵守城及催督喀喇沁人於法庫山耕種
者尋任工部承政八年考滿晉二等輕車都

尉崇德三年七月

召見

諭曰爾今年老且復有疾不必管理部務宜
閒居調養病痊之日朕當起用爾等舊臣朕
見之輒爲心喜仍不時召見可也未幾卒于
家子翁克任護軍叅領兼佐領

車爾格列傳

車爾格滿洲廂黃旗人姓鈕祜祿氏額亦都
第三子也幼從

滿洲名目傳卷二

七

太祖高皇帝於軍中屢建功績授騎都尉世職晉三等輕車都尉常奉

命征東海瓦爾喀部大勝凱旋

太祖親出郊宴勞之又

念其父勲晉三等子

太宗文皇帝卽位設八大臣車爾格與焉分理廂白旗事天聰元年隨大貝勒阿敏等征朝鮮其國王李侖懼服願效職貢乃與共盟而還二年五月隨貝勒阿巴泰等畧明錦州

松山俘獲甚多五年七月授刑部承政尋遷

兵部七年八月

命同刑部承政索海往征明邊隘至錦州斬

七人生擒把總一人兵九人來獻十月明廣

鹿島副將尙可喜遣吏納款車爾格奉

命率將士往招之明年二月自廣鹿島馳疏

言可喜統集廣鹿長山二島男婦三千餘來

歸因道遠需乘騎於每佐領下有四馬者撥

二馬給之卽日起行遂與俱至崇德二年四

海洲各目傳卷二
月隨武英郡王阿濟格等攻皮島師還以屢違軍令又爲阿濟格索獲婦女於睿親王多爾袞論罪削職罷任三年七月起授工部左叅政五年二月擢戶部承政八年考滿復授騎都尉世職

世祖章皇帝定鼎燕京

恩詔加一等雲騎尉順治二年二月卒子法固達襲職長子辰泰第五子拉哈達各有傳

和碩圖列傳子和爾本附

和碩圖滿洲正紅旗人姓棟鄂氏何和哩第四子也初襲三等子爵

太祖高皇帝愛其才以大貝勒代善女妻焉封和碩額駙

太宗文皇帝卽位之初授爲正紅旗都統天聰元年四月從大軍征朝鮮五月又從征明攻錦州寧遠二城著有勞績二年五月隨貝勒阿巴泰率師破錦州杏山松山諸路九月從征察哈爾克其四路軍以功加五佐領進

傳三等公三年十月隨貝勒岳託征明攻大安口敗其駐防兵于馬蘭峪再敗其援兵于石門寨復從大軍攻遵化城受上方畧率本族兵攻其城西面之北克之十二月師薄燕京結營土城關明兵來犯擊郤之復奮勇先驅敗敵于盧溝橋同副都統阿山等陣斬明總兵滿桂孫祖壽生擒黑雲龍麻登雲以獻旋師攻克永平四年正月率旂兵駐守滦州五年三月

上以御書三函分諭諸貝勒大臣等勉以殫心盡職時和碩圖已列入大臣遂陳疏自誓曰伏蒙

上諭諄切臣雖駑鈍敢不自懷兢業以圖報稱若知而不言畏罪緘默不勤理諸務以圖便安惟天鑒之八月我軍分圍大凌河城數重和碩圖以本旂軍當西面之北明兵突圍出借都統葉臣等夾擊之追奔及城壕而還七年六月

上詢征明及朝鮮察哈爾三者何先和碩圖
疏言宜先固城堡然後相度明之邊界乘瑕
而入若

天意佑我各城納款雖欲速歸勢必不能故
必固城堡而後可無虞也其南面六城可暫
停修築仍立界屯耕恐我兵去後各處敵人
窺伺鞭長不及難于救援也惟將瀋陽牛莊
耀州三城修理庶邊界內外皆可長驅矣逾
月病卒年三十八

上親臨哭之順治十二年追諡端恪立碑紀

功雍正九年

賜勇勤封號子和爾本襲三等公爵尙主以

祖父勲

賜免死二次崇德三年任護軍統領隨貝勒
岳託征明徇山東山西敗敵十餘陣所攻城
堡輒下四年二月以病卒于軍年二十喪還
命部臣奠酒會部議護軍囊珠等許告同征
之阿蘭泰臨陣退縮事以前此和爾本從叅

領魯克都等之言袒庇狗隱應削公爵不准承襲並奪所屬人戶奉

旨和尔本已故免究以其弟哲尔本襲爵

納穆泰列傳 原傳作那木泰

納穆泰滿洲正黃旗人姓舒穆祿氏揚古利第三弟也自少從

太祖高皇帝征伐累著勲績

太宗文皇帝即位擢爲八大臣授本旗都統天聰元年隨貝勒阿敏等征朝鮮以功屢蒙

優賞三年

太宗親統大軍伐明令納穆泰率兵攻遵化城北面之西克之四年春同都統圖尔格守滦州明監軍道張春等來攻城納穆泰與圖尔格分兵守禦矢石齊發出精銳繞城轉戰擊敗敵兵驅之壕外敵復突至攻納穆泰所守門茨城樓有執纛立雲梯登城者我兵阿玉什斬之奪其纛敵兵稍却會貝勒阿敏等怯不赴援敵兵發砲攻城我兵力不能勝遂

奔永平隨阿敏棄城歸六月論罪納穆泰坐敵兵復至時不率兩旗將士擊敵及奔永平不能全軍以還又阿敏退歸不能力阻罪應死

上命免死革職籍其家五年同正紅旗理事大臣布爾吉入明邊緝捕逆人攻拔堦堡獲明哨卒還遇捕叛斬六人執九人以歸是時明寧遠人張士粹等來降詭言明築大凌河城工竣納穆泰與圖爾格奉

命率兵千人往胡虛寔俘獲而還具奏士粹等姦詭狀遂誅之尋擢兵部承政授三等輕車都尉世職復同圖爾格率兵畧錦州松山俘獲甚多八年從征明入上方堡畧翔州軍至大同攻王家庄納穆泰先登有功九年詔統右翼兵隨睿親王多爾袞等往取察哈爾林丹汗子顏哲我兵自應州赴平魯衛城丙出馬步兵五百列陣邀戰納穆泰合左翼圖爾格兵衝擊破追之斬百餘人敵又糾合

潰兵數百據堡列營納穆泰率眾奮擊盡殲其眾敘功加三等男是年十月卒子阿哈連襲阿哈連積戰功授騎都尉加一雲騎尉以其兄阿拉密襲三等男阿拉密緣事降爲一等輕車都尉順治九年從征湖南陣亡卹贈復爲三等男

都爾德列傳

都爾德滿洲兩藍旗人姓覺爾察氏安費揚古之孫也父阿爾岱任佐領天命十年率師

駐防耀州禦敵有功授騎都尉世職天聰五年從征大凌河歿于陣

卹贈三等輕車都尉都爾德於天聰八年襲職順治元年正月任刑部理事官四月隨睿親王多爾袞進山海關擊敗流賊李自成十月豫親王多鐸統師征陝西都爾德署護軍統領以從十二月至陝州流賊踞山嶺都爾德率眾先攻拔其營還軍殿後賊追襲擊却之明日設伏潼關賊至擊敗之斬獲無算二

年正月賊將劉方亮合千餘眾逼我營同護
軍統領圖賴等率兵迎擊賊眾潰走尋隨大
軍由河南下江南破明兵于揚州城北獲賊
艦百餘既克江寧明福王朱由崧奔蕪湖復
率兵邀截之江口俘斬大捷三年十一月隨
端重親王博洛平浙江進師福建與前鋒叅
領拜音岱攻建寧延平二府下之明唐王朱
聿鍵遁走汀州同護軍統領阿濟格尼堪率
兵進攻擒斬聿鍵及其官屬遂定汀州五年

九月鄭親王濟爾哈朗統師討湖廣流賊李
錦等都爾德從征所至有功六年十二月流
賊王強犯沅州同尙書阿哈尼堪率兵破之
斬偽副將三人殲其眾獲馬數千七年凱旋
授護軍統領八年

命爲議政大臣先是兩敘軍功晉世職爲一
等輕車都尉至是遇

恩詔加一等雲騎尉九年再遇

恩詔晉一等男康熙三年七月卒

子祭葬如典禮諡忠襄子席布襲爵

吉思冷列傳 弟吉普喀達附

吉思哈姓烏蘇氏世居瓦爾喀馮住屯初臣於烏喇部見其貝勒不足事與弟吉普喀達來歸

太祖高皇帝並任佐領隸滿洲正白旗後改隸廂白旗天命四年吉思哈從征明有功授三等輕車都尉世職六年以叅領率兵圍遼陽城立雲梯先登天聰八年

太宗文皇帝念其功晉世職二等輕車都尉是年同叅領吳巴海率兵征東海虎爾哈部俘獲男婦一千五百有奇牲畜輜重無算九年同副都統巴奇蘭等征黑龍江收二千丁以歸授一等輕車都尉崇德元年

太宗親征朝鮮聞明兵入嫌場遣吉思哈率兵躡其後擊敗之明兵遁二年正月大軍攻克朝鮮國都吉思哈奉

命同理藩院叅政尼堪等率每旗甲士十人

滿洲各目傳卷二
及科爾沁敖漢奈漫扎魯特烏拉特諸外藩
兵征瓦爾喀將出朝鮮境有朝鮮兵二萬分
列營壘吉思哈率兵合諸軍進擊並設伏絕
其去路斬其平壤巡撫殲數千人獲馬三千
敵遁走山嶺設柵拒守我軍圍之三日敵衆
遂降進暑瓦爾喀卽以所獲牲畜等物分給
外藩隨征將士遺之各還所部奏捷稱
旨累遷至吏部參政三年四月卒以其子吉
瞻襲職吉普喀達亦以天命四年從征功授

三等輕車都尉世職六年任叅領隨大軍攻
奉集堡明總兵李秉誠赴援爲我左翼四旗
兵逐奔吉普喀達奮往追擊直抵城壕中砲
卒天聰八年贈二等輕車都尉子瓜爾察襲

薩穆什喀列傳

薩穆什喀滿洲正白旗人姓佟佳氏扈爾漢
第三弟也少從

太祖高皇帝征伐積功授三等輕車都尉世
職征董夔年十二人追適至山下斬百人獲

砲五十三人馬牛羊千計

太宗文皇帝卽位列十六大臣佐理廂白旗
事天聰四年從征明深州率衆射敵獲勝七
年隨貝勒岳託等征旅順口由陸地運舟於
水衆皆乘馬薩穆什喀建議曰兵旣潛進何
乘馬爲於是率衆步行比臨水次廂黃廂紅
廂藍三旗所運舟俱未至貝勒岳託謂薩穆
什喀曰汝可努力日如貝勒命此城誓必得
不空返也遂與步軍統領巴奇蘭連舟先入

旗進身被百創戰益厲大軍繼進遂破旅順

口八月凱旋

太宗郊勞之

親酌金卮以賜先是薩穆什喀坐事削職至
是復世職加一等輕車都尉八年任叅領同
貝勒杜蘭防守海州十二月奉
命副巴奇蘭往征黑龍江虎爾哈部明年四
月降其衆盡取其地俘獲無算敕功加三等
男世職授步軍統領崇德元年隨武英郡王

阿濟格等征明入長城同額駙蘇納率兵攻
容城縣先登克之三年授議政大臣後隨武
英郡王攻皮島薩穆什喀督前鋒兵渡江先
抵岸與都統阿山葉臣等攻克之斬其守將
沈士奎七月敘功晉二等子是月任工部承
政四年同刑部承政索海分統左右翼兵往
征索倫部有達爾布尼阿哈木都戶白庫都
漢必爾代四人于厄庫爾城聚眾抗拒薩穆
什喀帥左右翼兵攻克之隨攻鐸陳不下會

佐領薩必圖等引兵來助鐸陳阿撤二城兵
潛出截戰薩穆什喀設伏敗之斬七十人五
年師還

上郊勞賜宴旋因征索倫時所得三屯人民
不加撫輯以致復叛及博穆博果爾兵收掠
正藍旗輜重坐視不救致士卒為所殺議應
革職籍沒得

旨削世職免籍家產罰贖以懲薩穆什喀復
叛日博穆博果爾攻掠時寔率將士五十人

擊敗其衆復追里許值右翼索海譚布伏兵
衝擊二人遂冒吾功

上命王貝勒及議政大臣等詳審會議以薩
穆什喀巧辯欺誑應論死籍其家

上念其舊著勞績從寬宥之部臣追論薩穆
什喀駐防海州時明知義州山寨有敵兵不
嚴誠士卒警備以致左翼屯丁多被殺掠依
律罰贖明年從睿親王多爾袞征明坐依附
王貝勒私遣兵丁歸家及離城遠駐復論薩

職籍沒仍

命以罰贖懲之七年復從大兵征明攻錦州
敵兵來犯我寨勢甚銳薩穆什喀力戰三
敗敵兵錦州既克復騎都尉世職八年以疾
卒子羅什襲

武賴列傳

武賴滿州廂黃旗人姓瓜爾佳氏費英東第
五弟吳爾漢子也天聰四年四月同叅領布
爾堪等率精兵百人畧明邊境渡大凌河馳

斬俘獲甚衆八年任叅領九年擢正藍旗都
統崇德元年隨武英郡王阿濟格等征明值
遵化三屯營守備率衆來窺熾之孽以不侯
後隊先行出邊証言王貝勒等逼脅先歸論
罰如律奪其俘獲朝鮮之役隨豫親王多鐸
擊敗其援兵復與都統譚泰率雲梯共攻城
守陣者懾竄盡收其輜重牲畜以歸三年隨
貝勒岳託征明至山東破明內監馮永盛總
兵侯世祿等兵過董家口敵兵千餘沿山列

陣同副都統準塔連戰皆大捷搗其營時我
軍輜重旣行明將率衆衝截復同準塔擊卻
其衆遂乘勝畧地克取二城先是武賴奉
命鞠蒙古訟事坐受賄徇私論罪褫職至是
敘功授騎都尉世職五年隨睿親王多爾袞
征明義州屯田刈錦州田禾明兵爭拒武賴
追擊至城壕而返遂進師松山敗其步兵八
年隨貝勒阿巴泰征明至渾河明將率兵千
餘迎戰同副都統納爾特敗之師旋過密雲

明兵列火炮以截歸路與都統鰲拜奮勇衝
突明兵潰走大將軍出邊有敵兵來犯廂藍
旂武賴擊却之整軍以出復往畧地克取一
城錄功加一等雲騎尉順治元年入山海關
從破流賊李自成兵進秩二等輕車都尉七
年九年三遇
恩詔加至二等男子世襲尋以老乞休病卒
年六十有四
賜諡康毅勒石紀功于固德襲爵

葉臣列傳

葉臣姓完顏氏世民兆佳後隸滿洲廂黃旗
天命四年從
太祖高皇帝征明有蒙古兵助明拒戰于鉄
嶺奮擊敗之六年從征遼陽積功授三等輕
車都尉世職
太宗文皇帝卽位設十六大臣葉臣與焉佐
理廂紅旂事天聰元年隨大貝勒阿敏征朝
鮮過明邊境以兵八十人夜襲斥堠六所盡

俘其軍士既至朝鮮攻義州城與佐領艾博先登敘功晉二等輕車都尉尋率兵戍蒙古追斬逋逃晉三等男四年

太宗征明將攻永平城

召入御幃授方畧與副都統阿山乘夜率兵薄城下城上砲矢交集葉臣伺敵砲裂驚擾領精兵二十四人立雲梯先登城遂破

太宗嘉之稱為驍將並

諭眾曰後遇攻城如彼欲先登當阻止愛惜

之遂晉三等子列議政八大臣

諭以政有闕失隨時陳奏葉臣對曰臣荷

恩隆重願罄所知入告勉矢忠良但恐臣識有未逮耳五年任廂紅旂都統從征大凌河列營城西南明總兵祖大壽守城突出襲我

營葉臣與額駙和碩圖等督兵夾擊之殲敵

過半七年六月

詔諸貝勒大臣各陳時務時有議攻山海關者葉臣疏言今兵力聚積宜先往大同宣府

偵察哈爾聲息近則往征若已遠遁卽入明
內地進逼北京伐木造梯牌晝夜攻圍城卽
不克可以震攝敵人

太宗是其言是月隨貝勒岳託攻明旅順口
斬獲無算八年隨大貝勒代善自喀拉鄂博
入得勝堡畧大同西至黃河擊敗朔州騎兵
二百崇德元年五月隨武英郡王阿濟格征
明旣入邊分兵克安州又合攻寶坻縣拔其
城十二月

太宗親征朝鮮葉臣率兵入其國都二年四
月率步兵助武英郡王征明皮島乘艦進攻
島西北隅斬其總兵沈世魁師還晉一等子
四年偕副都統八人簡諸佐領下兵各三人
明邊青山口由太平寨奪青山關七年代貝
勒阿巴泰駐防錦州順治九年

世祖章皇帝遣諸王討流賊李自成自成敗
走西安奉

命率兵赴山西任招撫由饒陽至懷慶附近

郡邑悉下賊党猶據太原會師進攻克其城
先後平二十七州一百四十一縣置官屬安
輯居民明總兵李際遇守河南山寨定西伯
唐通副將董學禮從賊擁衆邊關葉臣並招
降之又徵薦明翰林朱之俊主事胡全才等
十二人山西底定還至定州值土賊掃地王
聚衆劫掠遣兵勦滅之比至京坐擅拆
禁城墻停止敘功

賜白金六百兩二年七月隨順承郡王勒克

德渾代豫親王多鐸統兵江南時大學士洪
承疇任招撫凡不順命者咨葉臣討之輒奏
績十一月以李自成餘党一隻虎等出沒武
昌襄陽荊州諸郡

詔葉臣隨勒克德渾移師勦除三年十月凱
旋

賜黃金三十兩白銀五百兩五年病卒年六
十有三改一等子爲二等子兼一雲騎尉
命其子分襲長子車爾布襲二等子別有傳

第五子車赫圖襲雲騎尉

吳巴海列傳

吳巴海姓瓜爾佳氏世居烏喇後隸滿洲廂
藍旂天命三年從

太祖高皇帝征尼堪外蘭以功授佐領天聰
元年四月隨大貝勒阿敏征朝鮮攻義州與
副都統阿山穆克譚等相繼登城被之五月
從

太宗文皇帝征明錦州敵犯我汛地我軍少

却吳巴海殿後督戰擊敗其衆五年三月同

副都統蒙阿圖征瓦爾喀進師黑庫倫及額

勒約索收降部衆數千人而還

上郊勞賜宴并

賜號巴圖魯六年六月大軍征察哈爾察哈

爾汗聞我師入境携其部衆牲畜渡河以遁

吳巴海奉

命追捕逆人遇察哈爾兵五人斬之並獲其

馬匹牲畜從征旅順口破敵紀功旋率師征

烏扎喇分遣八旗軍士每二旗合兵爲一道
四道並進會敵方漁于握里河吳巴海麾旂
直前斬三百餘人獲其輜重七年二月偕佐
領郎格赴朝鮮互市獲瓦爾喀部長族屬十
五人以歸復同叅領吉思哈率兵三百往征
東海虎爾哈部明年五月奏捷俘獲無算十
二月同佐領荆古爾代率兵四百再征瓦爾
喀降其屯長分得里復收阿庫里尼滿部衆
千餘人凱旋

命大臣迎勞卽以所獲

賜之九年十月隨貝勒岳託領兵鎮守歸化
城時土默特人來言其部長博碩克圖之子
使喀爾喀陰與明通岳託遣吳巴海同叅領
阿爾津等四人要于路毛罕洩其謀喀爾喀
人潛遁吳巴海追執之並獲明使者以獻毛
罕者博碩克圖子乳母之夫也初從土默特
來歸既有叛志私稱博碩克圖子爲汗自稱
爲貝勒且殺我察哈爾降人至是擒斬之師

還復往追蒙古人俄綽克斬獲有功明年
授副都統加世職一等輕車都尉崇德元年
六月晉三等男十二月喀木尼漢部葉雷等
叛挈其妻孥亡去吳巴海率寧古塔及科爾
沁兵追之數十日無所見遇宿雁三射其一
雁負矢而飛墮往取之見賊營遺火躡其蹤
及之于溫多獲賊妻子葉雷逃入山追及圍
之諭使降不服發矢射之葉雷將注矢有狐
起于前觸葉雷弓墜遂殪葉雷併誅其黨

捷聞

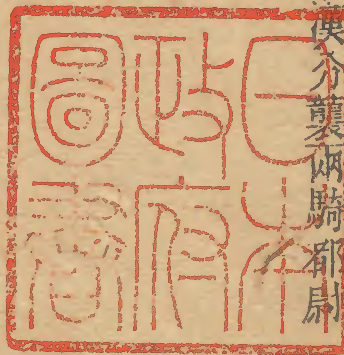
太宗嘉其功

命都統等迎勞~~之~~六月敘功晉三等子
賜衣服僕馬莊田三年七月以隱匿本族罪
人罷副都統任先是從征朝鮮吳巴海以所
轄戰艦不列泐地又往圍南漢山城移營時
士卒離伍叅領沙爾虎達擊敗敵人又詭言
不知論死得

旨寬免至是與副都統吳善征歸化城以本



族厮卒盜米狗隱不究論罪折贖四年七月
卒無子嗣子傳喀襲一等輕車都尉弟夏色
姪錫僕亦襲兩騎都尉



滿洲名臣傳卷二終

天保三年

